L i B R I

Linguistic and Literary Broad Research and Innovation

Volume 1, Issue 1
September 2010

EduSoft

www.libri.broadresearch.org

E-ISSN 2068 - 0627

(C) 2010 EduSoft Publishing

Address:

Editura EduSoft
ROMANIA
600065 Bacău
9 Mai 82 C 13
Tel. 0040 741 63 81 82
Fax: 0040 234 20 60 90
Web: libri.edusoft.ro
E-mail: libri@edusoft.ro

Editorial Team / Comité éditorial

Editor-in-Chief

Ioan Lucian Popa, "Vasile Alecsandri" University of Bacau, Romania

Editors

- Ioana Boghian, "Vasile Alecsandri" University of Bacau, Romania
- Bogdan Patrut, "Vasile Alecsandri" University of Bacau, Romania

"LiBRI. Linguistic and Literary Broad Research and Innovation" is an international journal for specialists in linguistics, literature, cultural studies, and related fields. The papers should be original unpublished papers, written in English or French.

« LiBRI. Linguistic and Literary Broad Research and Innovation » est une revue à caractère international qui s'adresse aux spécialistes de la linguistique, de la littérature, des études culturelles et des domaines connexes. Les papiers doivent être originaux, inédits, écrits en anglais ou en français.

Scientific Advisory Team (Reviewers)

- Kamran Ahmadgoli, Tarbiat Moallem University, Tehran, Iran, Islamic Republic Of
- Minoo Alemi, Sharif University of Technology, Tehran, Iran, Islamic Republic Of
- Stefan Avadanei, "Alexandru Ioan Cuza" University of Iasi, Romania
- Doina Cmeciu, Europe Direct Information Centre, Bacau, Romania
- Alexandra Cornilescu, University of Bucharest, Romania
- Elena Croitoru, "Dunarea de Jos" University of Galati, Romania, Romania
- Daniel Dejica, Polytechnic University of Timisoara, Dept. of Communication and Foreign Languages, Romania
- Prakash Kona, The English and Foreign Languages University, Hyderabad, India
- Christian Lerat, Université Michel de Montaigne, Bordeaux 3, France
- Georgiana Lungu-Badea, Université de l'Ouest de Timisoara, Faculté des Lettres, Histoire et Théologie, Romania
- Stefan Oltean, "Babes-Bolyai" University of Cluj-Napoca, Romania
- Sorin Pârvu, "Alexandru Ioan Cuza" University of Iaşi, Romania
- John W. P. Phillips, Dept. of English Language & Literature, National University of Singapore, Singapore
- Ioan Lucian Popa, "Vasile Alecsandri" University of Bacau, Romania
- Bernadette Rigal-Cellard, Université Michel de Montaigne-Bordeaux 3, France
- Merritt Ruhlen, Stanford University, United States
- David Sephton, Primrose Publishing, Cambridge, United Kingdom
- Zia Tajeddin, Allameh Tabataba'i University, Iran, Islamic Republic Of
- Doina Tatar, "Babes-Bolyai" University of Cluj-Napoca, Romania
- Lisa Whalen, North Hennepin Community College, Brooklyn Park, MN, United States
- Nora Wiedenmann, Munich, Germany

Editorial Foreword	***Avant-propos***
This first issue of *LiBRI* (*Linguistic and Literary Broad Research and Innovation*) is the materialization of a project initiated by two academics, Bogdan Patrut and Ioan – Lucian Popa ("Vasile Alecsandri" University of Bacau, Romania). It is an online, scholarly, peer-reviewed, international journal for specialists in linguistics, literature, cultural studies, and related fields. The papers should be original unpublished papers, written in English or French. *LiBRI* is published twice a year in 2010 and three times a year as of 2011, with provision for one special edition.	Ce premier numéro de LIBRI (Recherche et Innovation Eclectique en Linguistique et Littérature) représente la matérialisation d'un projet initié par deux universitaires, Bogdan Patrut et Ioan – Lucian Popa (Université « Vasile Alecsandri » de Bacau, Roumanie). Il s'agit d'une revue en ligne, érudite, internationale, destinée aux spécialistes qui s'intéressent à la linguistique, à la littérature, aux études culturelles et aux autres domaines connexes. La rédaction ne publie que des articles originaux, rédigés en anglais ou en français. LIBRI paraît deux fois par année, en 2010, et trois fois par année, à partir de 2011, un numéro spécial étant prévu.
Our goal is to explore or survey the existing worlds of ideas and to chart new territories. We aim at linking with centres of excellence all over the world with the objective of offering authoritative coverage and references in focused and specialist humanistic disciplines and domains.	Nous nous proposons d'explorer et d'examiner les mondes d'idées existants et d'établir de nouveaux territoires. Nous envisageons de collaborer avec des centres d'excellence du monde entier afin de fournir des informations et des comptes rendus autorisés dans les disciplines et les domaines spécialisés des sciences humaines.
Our ambition is to encourage and support innovative thinking and also to become an important part of the landscape of academic publishing. We also aspire to make *LiBRI* a venue that allows emerging as well as well-established scholars to publish and compare their work and to establish collaboration relationships in the process.	Notre ambition est d'encourager et de soutenir la pensée innovante, mais nous espérons également devenir une partie importante dans le paysage des publications académiques. Notre but est de faire de *LiBRI* une publication où les jeunes chercheurs, de même que les chercheurs réputés publient, comparent leur travail et établissent des collaborations.
A critical objective of *LiBRI*'s mission statement is to provide highly relevant information. *LiBRI* have implemented a rigorous peer review process to ensure the high quality of its material. With	Un objectif exigeant que LIBRI se propose dans sa mission est de fournir des informations très utiles. *LiBRI* a mis

regard to the policies and procedures, all scientific papers and communications published in *LiBRI* shall be reviewed by at least two referees who are competent and have experience in the area of the subject matter of the paper. Referees are formal reviewers whose comments and opinions will form the basis upon which the Editor-in-Chief will decide whether or not to publish the paper, and with what changes. *LiBRI* requires that referees treat the contents of papers under review as privileged information, not to be disclosed to others before publication. The referees are protected from personal interactions with the author by withholding their names. The Editors' decision is always based on all the reviews received, but mixed reviews present the need for the exercise of editorial judgment. Thus, the final decision for acceptance or rejection lies with the Editor-in-Chief at the advice of the Editorial Board. The review process shall ensure that all authors have equal opportunity for publication of their papers. This journal provides immediate open access to its content on the principle that making research freely available to the public supports a greater global exchange of knowledge. Alongside our regular editions, *LiBRI* will publish special editions focusing on a particular theme relevant to one of the areas of interest mentioned above. We will also devote our efforts for the integration of *LiBRI* into journal directories with a view to enhance the exposure of our journal and consequently that of the scholars that contribute articles. By implementing our strict policy of ensuring the quality of	en application un processus rigoureux d'évaluation pour assurer une haute qualité de son matériel. Concernant les modalités et les procédures d'évaluation, les communications et les articles scientifiques publiés par LIBRI seront révisés par deux rapporteurs compétents, au moins, qui ont acquis de l'expérience dans le domaine visé par l'article. Les rapporteurs sont des critiques dont les commentaires et les opinions aident le rédacteur en chef à décider si l'article est publié ou non et si des modifications doivent être faites. *LiBRI* demande aux rapporteurs de traiter le contenu des articles comme étant confidentiel et de ne pas le révéler aux autres avant sa publication. Les rapporteurs sont protégés d'une interaction personnelle avec l'auteur, car chaque article est anonymé. La décision du Rédacteur est toujours fondée sur les évaluations reçues, mais les évaluations contradictoires rendent nécessaire l'expression de l'avis du rédacteur en chef. Ainsi, la décision finale d'accepter ou de rejeter une contribution revient au Rédacteur en chef qui est conseillé par le comité scientifique. Le processus d'évaluation garantit des chances égales aux auteurs en vue de la publication de leurs articles. La revue permet un libre accès immédiat à son contenu, en vertu du principe que la recherche librement accessible facilite un plus grand échange global des connaissances. A côté de éditions régulières, *LiBRI* publiera aussi des éditions spéciales qui traiteront des sujets liés à l'un des domaines mentionnés ci-dessus. Nous consacrerons également nos efforts à l'intégration de *LiBRI* dans les

the published material we aim at increasing the international circulation. A turning point in our activity will be the moment when articles and authors of further issues of *LiBRI* are cited by authors around the world. We have also kept in mind one important aspect, that of standardization. In the *Author Guidelines,* we have assembled a series of requirements that are aligned to the practice of numerous other scholarly journals and that will ensure the quality of the presentation of the scientific content of the articles. We would like to address our warmest thanks to the members of our Scientific Advisory Team for their support and dedication that has made *LiBRI* what it is today.	répertoires des revues pour lui assurer une plus grande visibilité et, par conséquent, aux chercheurs qui y contribuent avec des articles. En mettant en application notre politique stricte, censée assurer la qualité du matériel publié, nous espérons accroître sa circulation internationale. Un tournant dans notre activité sera le moment où les articles et les auteurs des éditions suivantes de *LiBRI* seront cités par des auteurs du monde entier. Nous avons aussi pris en compte un autre aspect important, la standardisation. Dans le Protocole de Rédaction, nous avons réuni quelques conditions à respecter, censées assurer la qualité de la présentation du contenu scientifique des articles, qui coïncident avec normes appliquées par de nombreuses revues érudites. Nous aimerions adresser nos remerciements chaleureux aux membres de notre Comité Scientifique qui, grâce à leurs efforts et à leur dévouement; ont fait de *LiBRI* ce qu'elle est à présent.

Indexing services and databases:

Our journal is listed/covered/indexed by: DOAJ (Directory of Open Access Journal), GetCited, Index Copernicus, The Linguist List, Google Academic, Socolar, La Criee

Also, some universities and institutes include our journal in their online libraries:

Berkeley University of California, Queensland University of Technology (Brisbane, Australia), University of Tsukuba (Japan), The Romanian Society for English and American Studies (RSEAS), York University (Canada), University of Tsukuba (Japan), Mathewson-IGT Knowledge Center - University of Nevada, Reno (USA), Georgetown University (USA), University of Ningxia (China), California State University (USA)

Author Guidelines

LiBRI. Linguistic and Literary Broad Research and Innovation

Style Sheet

The following style sheet is a guide for authors submitting an article to LiBRI and an aid to the preparation of the final version of accepted articles. It is essential to follow these guidelines in every detail.

The Submitted Article

1. Submitted articles must include the name, the address or the affiliation of the author(s).

2. Only Word documents are accepted: size JIS B5, margins: 2.54 cm, single spaced.

3. The final version of the article is based on the electronic version that was sent to the Editor. Authors may include diagrams, charts, special characters, black and white photographs or line drawings.

4. Before publishing, proofs will be sent to the author designated as contact.

5. There will be no line spaces between paragraphs.

6. Each new paragraph will be indented except for the first paragraph under a heading.

7. Notes will be listed at the end of the main text and immediately before the bibliography.

8. The font is Times New Roman, size 12, except for the title (size 14) and pages will not be numbered.

7. An abstract (150 - 200 words) written in an impersonal style must accompany and precede the submitted article.

8. The abstract will be followed by five keywords.

9. Articles will be divided into sections and subsections, each with its own numbered heading. Numbering will begin with **1**.

e.g. **1.**

1.1.

1.1.1

Note: Headings will not include capitals for all content words, the typeface used will be bold, and a line space will precede them.

10. When keying the article, authors will indicate directly the typefaces (italics, bold) they wish to appear in the final version of the article.

11. Special characters will be highlighted in the submitted article.

12. Single quotation marks will be used to enclose quotes from other sources.

13. Single quotation marks will be used for technical terms when they are introduced for the first time. On their subsequent mention, technical terms will not be used in quotation marks.

14. Single quotation marks will be used to enclose the following: meanings of linguistic items, translations of terms, and examples given in a language other than the language in which the paper is written.

15. Commas and full stops will be placed after a closing quotation mark if they are not part of the quoted text.

16. Commas and full stops will be placed within the quotation marks if they are part of the quoted text.

17. Double quotation marks will be used to enclose quotes inside a text that is itself quoted.

18. Every table/figure will be given a number and brief title/caption placed under the table/figure. The inscriptions will have the format **Table 1.** followed by the title/caption in normal typeface, respectively **Figure 1.** also followed by the title/caption in normal typeface.

19. When reference is made to tables/figures in the paper, expressions such as 'In Table 5...' or 'As can be seen in Figure 9 ...' will be used.

20. Short notes (headed **Notes**), if any, will be placed between the text of the article and the references.

21. Longer notes will be included in the text of the article.

22. Notes will be numbered sequentially all through the article using a raised numeral (superscript).

23. Note numbers should be placed at the end of the sentence after the full stop.

24. A short bibliographical reference will be made by using the author's surname followed by the year of publication in brackets - Brown (2008).

25. Page references will contain the surname of the author followed by the year of publication, a colon, a single space and the page(s) - Brown (2008: 222), or Brown (2008: 222-234).

26. A series of short references within parentheses will be separated by commas. Commas will separate both names and dates of publication. These multiple references will be listed in alphabetical and chronological order - (Brown 1999, 2001, Eastman 2006, 2008).

27. Short bibliographical references will take the form Brown and Johnson (1979) when there two authors and Brown et al. (1980) when there are more than two.

28. The reference list (headed **References**) will be placed after the notes, if any, and will contain all the works cited in the text, in alphabetical order by surnames of authors. The names will be given in full. If, in the reference list, there are several publications by the same author, they will be arranged in chronological order; letters will be used to distiguish different publications in the same year of the same author.

29. Titles of papers and of the items in the reference list will follow the convention of title capitalization in English, i.e. all words except form/function words (conjunctions, determiners, pronouns, etc) will be capitalized.

30. If the works in the reference list are published in other languages than English, the standards in those languages will be observed.

31. Examples of reference styles

- Book:

Sroka, Kazimierz A. 1972. *The Syntax of English Phrasal Verbs.* The Hague: Mouton.

- Article in journal:

Shibatani, Masayoshi. 1985. "Passives and Related Constructions: A Prototype Analysis." *Language* 61.4:821-848.

- Chapter or article in book:

Van Valin, Robert D., Jr. 1993. "A Synopsis of Role and Reference Grammar." In *Advances in Role and Reference Grammar,* ed. Robert D. Van Valin, Jr., 1-164. Amsterdam: John Benjamins.

- MA or PhD thesis:

Michaelis, Arthur. 2003. *Exploiting a Large Dictionary Database*. PhD Thesis, University of Leuven.

- Electronic sources:

OneLook Dictionary. 17 May 2008. http://www.onelook.com/

Submission Preparation Checklist

As part of the submission process, authors are required to check off their submission's compliance with all of the following items, and submissions may be returned to authors that do not adhere to these guidelines.

1. The submission has not been previously published, nor is it before another journal for consideration (or an explanation has been provided in Comments to the Editor).
2. The submission file is in Microsoft Word, RTF, or WordPerfect document file format.
3. Where available, URLs for the references have been provided.
4. The text is single-spaced; uses a 12-point font; employs italics, rather than underlining (except with URL addresses); and all illustrations, figures, and tables are placed within the text at the appropriate points, rather than at the end.
5. The text adheres to the stylistic and bibliographic requirements outlined in the Author Guidelines, which is found in About the Journal.
6. If submitting to a peer-reviewed section of the journal, the instructions in Ensuring a Blind Review have been followed.